لَيْلَةُ العُمُر

الخُطبةُ الأُولى

أَمَّا بَعْدُ: فَأُوْصِيْكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللهِ؛ فَهِيَ سَبَبُ الأَمَانِ، مِن المَخَاوِفِ والأَحْزَانِ! ﴿**أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ\* الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ**﴾.

To proceed: I advise you and myself to have Taqwaa of Allah. it is the reason for safety from fears and sorrows! Allah says { **Indeed, [for] the allies of Allah there will be no fear concerning them, nor will they grieve\* Those who believed and were fearing Allah** }.

عِبَادَ اللهِ: بالأَمْسِ القَرِيْب؛ كُنَّا **نَسْتَقْبِلُ** الشَّهْرَ الفَضِيلَ، وَهَا هُوَ قَدْ **أَزِفَ** على الرَّحِيل، وَلَكِنْ **بَقِيَتْ** مِنْهُ بقيةٌ ثَمِيْنَةٌ، إِنَّهَا العَشْرُ الأَخِيْرَة، وَفِيْهَا **لَيْلَةُ العُمُرِ**، وَغَنِيْمَةُ الدَّهْرِ، إِنَّهَا **لَيْلَةُ القَدْر**![[1]](#endnote-2)

Dear Muslims: Just yesterday we were receiving the holy month, and now it is about to leave. But a precious remainder of it remained, for it is the last ten days, and in it is the night of life, and the spoils of eternity, it is the Night of Decree!

وَسُمِّيَت بِـ(لَيْلَةِ القَدْرِ)؛ **لِعِظَمِ قَدْرِهَا** عِنْدَ اللهِ؛ فَهِيَ لَيْلَةُ الْعَظَمَةِ والشَّرَفِ؛ وَلِأَنَّهُ **يُقَدَّرُ فِيْهَا** مَا يَكُونُ في العَامِ مِن المَقَادِيْرِ؛ ولِأَنَّ **لِلطَّاعَاتِ** فِيهَا قَدْرًا عَظِيمًا، وثَوَابًا جَزِيْلاً[[2]](#endnote-3).

It was called (Laylat al-Qadr); for the greatness of its value with Allah; it is the night of greatness and honor; And because Allah decrees during it every precise matter of the year until the next year; And because acts of worship have a great value and maximized in reward.

وَمِنْ خَصَائِصِ لَيْلَةِ القَدْرِ: أَنَّهَا لَيْلَةٌ نَزَلَ فِيْهَا **القُرْآنُ العَظِيم**! ﴿**إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ مُبَارَكَةٍ**﴾. فَأَنْزَلَ اللهُ **أَفْضَلَ** الكَلَامِ، **بِأَفْضَلِ** اللَّيَالِي وَالأَيَّامِ، على **أَفْضَلِ** الأَنَامِ![[3]](#endnote-4)

Among the characteristics of Laylat al-Qadr: It is the night in which the Great Qur’an was revealed! { **Indeed, We sent it down during a blessed night** }. So Allah sent down the best words, in the best nights and days, to the best of the people!

وَمِنْ خَصَائِصِ لَيْلَةِ القَدْرِ: **مَضَاعَفَةُ الأَعْمَالِ**؛ قَالَ تعالى: ﴿**لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ**﴾، فالعَمَلُ الصالحُ فيها: خَيْرٌ مِنْ عَمَلِ "**ثَمَانِينَ**" سَنَة! قال العلماءُ: (**وَهَذَا مِمَّا تَتَحَيَّرُ فِيهِ الأَلْبَاب، وَتَنْدَهِشُ لَهُ العُقُوْل! حَيْثُ مَنَّ اللهُ على هَذِهِ الأُمَّةِ، بِلَيْلَةٍ يَكُونُ العَمَلُ فِيْهَا يَزِيدُ عَلَى**[[4]](#endnote-5) **ثَلَاثٍ وَثَمَانِينَ سَنَةً، وَأَرْبَعَة أَشْهُرٍ**)[[5]](#endnote-6).

Among the characteristics of Laylat al-Qadr: deeds are multiplied; The Almighty said: { **The Night of Decree is better than a thousand months** }, so a good deed in it: is better than the deeds of “eighty” years! The scholars said: (**This is something that astonishes the mind! As Allah favors this nation, with a night in which good deeds are more than eighty-three years and four months.**

وَمِنْ خَصَائِصِ لَيْلَةِ القَدْرِ: أَنَّهَا يَنْزِلُ فِيْهَا **جِبْرِيْلُ** ، وَمَعَهُ **المَلَائِكَةُ** الكِرَامِ! قال ﷻ: ﴿**تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فيها**﴾.

Among the characteristics of Laylat al-Qadr is that Gabriel, peace be upon him, and the honorable angels with him, descend on it ! Allah says: { **The angels and the Spirit descend therein**}

وَمِنْ خَصَائِصِ لَيْلَةِ القَدْرِ: أَنَّهَا لَيْلَةُ **سَلَامٍ** وَأَمَانٍ! كَمَا قال : ﴿**سَلَامٌ هِيَ**﴾: أَيْ لَيْلَةُ خَيْرٍ وبَرَكَةٍ وسَلَامٍ عَلَى **أَوْلِيَاءِ اللهِ** وَأَهْلِ طَاعَتِهِ[[6]](#endnote-7). وَأَمَّا **أَهْلُ الكُفْرِ وَالآثَامِ**؛ فَقَدْ خَسِرُوا ذَلِكَ السَّلَام؛ لِأَنَّهُمْ فَقَدُوْا الهِدَايَةَ والإِسْلَامِ! قال تعالى: ﴿**وَالسَّلامُ عَلى مَنِ اتَّبَعَ الْهُدى**﴾.

Among the characteristics of Laylat al-Qadr: It is a night of peace and security! As Allah said: { **Peace it is** }: i.e., a night of goodness and blessings, and peace be upon Allah’s allies and those who obey Him. As for the people of disbelief and sins; they have missed that peace; Because they missed guidance and Islam! The Almighty said: { **And peace will be upon he who follows the guidance** }.

وَمِنْ خَصَائِصِ لَيْلَةِ القَدْرِ: أَنَّ اللهَ **يُقَدِّرُ** فِيْهَا أَمْرَ السَّنةِ إلى السَّنَةِ المُقْبِلَةِ؛[[7]](#endnote-8)؛ قال تعالى: ﴿**فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ**﴾. قال ابن كثير: (**أي : في ليلة القدر يفصل من اللوح المحفوظ إلى الكتبة أمر السنة ، وما يكون فيها من الآجال والأرزاق ، وما يكون فيها إلى آخرها**)

And from the characteristics of Laylat al-Qadr is that Allah decrees during it every precise matter of the year until the next year. Allah said: { **On that night is made distinct every precise matter** }. Ibn Katheer said: (**means, on Laylatul-Qadr, the decrees are transferred from Al-Lawh Al-Mahfuz to the angels who write down the decrees of the (coming) year including life span, provision, and what will happen until the end of the year**);

وَكَانَ نَبِيُّكُمْ ﷺ إذا دَخَلَت العَشْرُ الأَوَاخِرُ مِنْ رَمَضَان: **شَدَّ** مِئْزَرَهُ، وَ**أَحْيَا** لَيْلَهُ، وَ**أَيْقَظَ** أَهْلَهُ[[8]](#endnote-9)؛ **طَلَبًا** للأَجْر، وَ**تَحَرِّيًا** لِلَيْلَةِ القَدْرِ! قال ﷺ: (**تَحَرَّوْا لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي الْعَشْرِ الْأَوَاخِرِ مِنْ رَمَضَانَ**)[[9]](#endnote-10).

Aisha narrated that (**With the start of the last ten days of Ramadan, the Prophet (ﷺ) used to tighten his waist belt (i.e. work hard) and used to pray all the night, and used to keep his family awake for the prayers**); seeking Laylat al-Qadr and its rewards! He **ﷺ** said: (**Seek Laylat al-Qadr in the last ten days of Ramadan**).

وَمِنْ الأَعْمَالِ الَّتِي يَتَنَافَسُ فِيْهَا المُتَنَافِسُونَ؛ لِاغْتِنَامِ هَذِهِ اللَّيْلَة: أَوَّلاً: قِيَامُ اللَّيْلِ: فَـ(**مَنْ قَامَ لَيْلةَ القَدْرِ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا؛ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ**)[[10]](#endnote-11).

Among the deeds in which the competitors compete and take advantage of this night:

First: the night prayer: it is narrated in a hadith that (**whoever prays during the night in Ramadan with faith and seeking his reward from Allah, will have his past sins forgiven**). In another hadith "**Whoever prays Qiyam with the Imam until he finishes, Allah (SWT) will record for him the Qiyam of a (whole) night." So don’t miss witr and pray it with the Imaam you will get the reward of praying the whole night**.

ثَانِيًا: الدُّعَاء: قَالَتْ عَائِشَةُ: (**قلت‏:‏ يا رسول الله أرأيت إن علمت أي ليلة القدر ما أقول فيها‏؟‏** قال: (**قُولِي: اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفُوٌّ تُحِبُّ العَفْوَ؛ فَاعْفُ عَنِّي**)[[11]](#endnote-12).

Secondly: Supplication:

Aisha said: (**I asked: "O Messenger of Allah! If I realize Lailat-ul-Qadr (Night of Decree), what should I supplicate in it?" He (ﷺ) replied**, "**You should supplicate: Allahumma innaka 'afuwwun, tuhibbul-'afwa, fa'fu 'anni (O Allah, You are Most Forgiving, and You love forgiveness; so forgive me**).).

ثَالِثًا: الاِعْتِكَاف: وكَانَ ﷺ يَعْتَكِفُ العَشْرَ الأَوَاخِرَ مِنْ رَمَضَان؛ حَتَّى تَوَفَّاهُ اللهُ![[12]](#endnote-13)

وَحَقِيْقَةُ الاِعْتِكَافِ: قَطْعُ العَلَائِقِ عَن الخَلَائِقِ؛ لِلْاِتِّصَالِ بِالخَالِقِ! فَالمُعْتَكِفُ قَدْ **حَبَسَ** نَفْسَهُ على طَاعَةِ اللهِ، وَ**عَكَفَ** بِقَلْبِهِ وَقَالَبِهِ عَلَى رَبِّهِ[[13]](#endnote-14)،

Third: I'tikaf:

He ﷺ used to perform I'tikaf during the last ten days of Ramadan until he died!

And the reality of i'tikaaf: severing relationships and disconnecting from creatures; to connect with the Creator! The mu'tikaf has locked himself in obedience to Allah, and devoted his heart and mind to his Lord.

أَقُوْلُ قَوْلِي هَذَا، وَاسْتَغْفِرُ اللهَ لِيْ وَلَكُمْ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ؛ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الغَفُورُ الرَّحِيم

الخُطبةُ الثانية

الْحَمْدُ للهِ عَلَى إِحْسَانِهِ، والشُّكْرُ لَهُ عَلَى تَوْفِيْقِهِ وَامْتِنَانِه، وَأَشْهَدُ أَلَّا إِلَهَ إِلَّا الله، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُه**.**

عبادَ الله:لَيْلَةُ القَدْرِ هِيَ **أَعْظُمُ سُوقٍ لِلْتِّجَارَةِ مَعَ اللهِ**! فإِذَا اسْتَطَعْتَ أَلَّا يَسْبِقَكَ إلى اللهِ أَحَدٌ فَافْعَلْ؛ فَهِيَ (**لَيْلَةٌ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ، مَنْ حُرِمَ خَيْرَهَا فَقَدْ حُرِمَ**!)[[14]](#endnote-15).

Laylat al-Qadr is the greatest opportunity to trade with Allah! So if you are able not to be preceded by anyone to Allah, then do so. It is narrated in the hadith (**a night which is better than a thousand months. He who is deprived of it is deprived**!) .

وَالعَشْرُ الأَوَاخِرُ: هِيَ مِسْكُ الخِتَامِ، وَ**نِهَايَةُ** السِّبَاقِ؛ **فَأَسْرِعُوا** بِاللَّحَاقِ، فَأَنْتُمْ على وَشَكِ الفِرَاقِ! **فإِنَّ الخَيْلَ إِذَا شَارَفَتْ نِهَايَةَ المِضْمَارِ؛ بَذَلَتْ قُصَارَى جُهْدِهَا!** والأَعْمَالُ بِالخَوَاتِيْمِ[[15]](#endnote-16)؛ قال ﷺ: (**مَنْ أَحْسَنَ فِيمَا بَقِيَ؛ غُفِرَ لَهُ مَا مَضَى**!)[[16]](#endnote-17).

And the last ten nights are the end of the race; So hurry up to catch up, you are about to part! Indeed When the horse is nearing the end of the track, it will do its utmost! and the rewards of the deeds are decided by the last actions; He ﷺ said: (**Whoever does good in what remains, his past will be forgiven!**)

هَذَا ، وَصَلُّوا وَسَلِّمُوا عَلَى نَبِيِّكُم كَمَا أَمَرَكُمْ بِذلِكَ رَبُّكُمْ، فَقَالَ: ﴿**إِنَّ ٱللَّهَ وَمَلَاَئِكَـتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءامَنُواْ صَلُّواْ عَلَيْهِ وَسَلِّمُواْ تَسْلِيمًا**﴾

اللهُمَّ صَلِّ على محمَّدٍ وعلى آلِ محمَّدٍ، كما صليتَ على إبراهيمَ وعلى آلِ إبراهيمَ، إنك حميدٌ مجيدٌ، اللهُمَّ باركْ على محمَّدٍ وعلى آلِ محمَّدٍ، كما بارَكْتَ على إبراهيمَ وعلى آلِ إبراهيمَ، إنك حميدٌ مجيدٌ وسَلِّمْ تسليماً كثيراً.

\*\*\*\*\*\*\*

\* **اللَّهُمَّ** اجْعَلْنَا مِمَّن وُفِّقَ لاغْتِنَامِ لَيْلَةِ القَدْرِ، وَفَازَ فِيهَا بِعَظِيمِ الثَّوَابِ والأَجْرِ.

\* **اللَّهُمَّ** اخْتِمْ لَنَا شَهْرَ رَمَضَانَ بِرِضْوَانِكِ، وَالعِتْقِ مِنْ نِيرانِكَ، وَاجْعَلْ مَوْعِدَنا بَحْبُوْحَةَ جِنَانِكَ.

**\* اللَّهُمَّ** أَعِزَّ الإِسْلامَ والمُسْلِمِينَ، وأَذِلَّ الشِّرْكَ والمُشْرِكِيْن.

\* **اللَّهُمَّ** فَرِّجْ هَمَّ المَهْمُوْمِيْنَ، وَنَفِّسْ كَرْبَ المَكْرُوْبِين.

\* **عِبَادَ الله**: ﴿**إِنَّ اللهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالإحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ**﴾.

 \* **فَاذْكُرُوا اللهَ** يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوْهُ على نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ ﴿**وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ**﴾.

\* \* \* \*

 **قَنَاةِ** **الخُطَبِ الوَجِيْزَة**

https://t.me/alkhutab

\* \* \* \*

1. وَقَدْ أَنْزَلَ اللهُ في فَضْلِهَا سَوْرَةً كَامِلَةً تُتْلَى إِلى يَوْمِ القِيَامَةِ؛ وهي (**سورة القدر**). [↑](#endnote-ref-2)
2. انظر: تفسير القرطبي (20/130). [↑](#endnote-ref-3)
3. قال ابنُ عباس : (**أَنْزَلَ اللهُ القرآن جُمْلَةً وَاحِدَةً مِنَ اللَّوْحِ الْمَحْفُوظِ إِلَى بَيْتِ الْعِزَّةِ مِنَ السَّمَاءِ الدُّنْيَا**). تفسير ابن كثير (8/425). [↑](#endnote-ref-4)
4. تفسير السعدي (931). بتصرّف [↑](#endnote-ref-5)
5. (**وَقِيلَ: أَرَادَ بِقَوْلِهِ: ﴿أَلْفِ شَهْرٍ﴾: جَمِيعَ الدَّهْرِ؛ لِأَنَّ الْعَرَبَ تَذْكُرُ الْأَلْفَ فِي كَثِيرٍ مِنَ الْأَشْيَاءِ عَلَى طَرِيقِ الْمُبَالَغَةِ**!). تفسير القرطبي (20/131). قال ابنُ عَاشُور: (**وَتَفْضِيلُهَا بِالْخَيْرِ عَلَى أَلْفِ شَهْرٍ؛ إِنَّمَا هُوَ بِتَضْعِيفِ مَا يَحْصُلُ فِيهَا مِنَ الْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ، لِأَنَّ تَفَاضُلَ الْأَيَّامِ: لَا يَكُونُ بِأَزْمِنَتِهَا، وَلَا بِطُولِهَا أَوْ قِصَرِهَا، وإِنَّمَا بِمَا يَحْصُلُ فِيهَا من الْأَعْمَالِ**). التحرير والتنوير (30/459). باختصار [↑](#endnote-ref-6)
6. انظر: تفسير ابن كثير (8/427). [↑](#endnote-ref-7)
7. تفسير ابن كثير (8/427). [↑](#endnote-ref-8)
8. أخرجه البخاري (2024)، ومسلم (1174). [↑](#endnote-ref-9)
9. أخرجه البخاري (2020). [↑](#endnote-ref-10)
10. أخرجه البخاري (1901)، ومسلم (760).

 [↑](#endnote-ref-11)
11. أخرجه الترمذي (3513)، وصححه الألباني في صحيح الجامع (114182). [↑](#endnote-ref-12)
12. أخرجه البخاري (2026)، ومسلم (1172). [↑](#endnote-ref-13)
13. انظر: لطائف المعارف، ابن رجب (191). وَإِذَا فَاتَكَ الاِعْتِكَافُ في المَسْجِدِ؛ فَلْيَعْتَكِفْ قَلْبُكَ فِيهِ! قال ﷺ: (**سَبعةٌ يُظِلُّهمُ اللهُ في ظِلِّه، يَومَ لا ظِلَّ إلَّا ظِلُّه)،** وَذَكَرَ مِنْهُم: **(ورجُلٌ قلبُه معَلَّقٌ بالمساجدِ**!). أخرجه البخاري (660)، ومسلم (1031). [↑](#endnote-ref-14)
14. رواه النسائي (2106). وصححه الألباني في صحيح الترغيب والترهيب (999). [↑](#endnote-ref-15)
15. قال ابنُ رَجَب: (**كُلُّ زمانٍ فاضلٍ من ليلٍ أو نهار؛ فَإِنَّ آخِرَهُ أَفْضَلُ مِنْ أَوَّلِهِ**). لطائف المعارف (176). [↑](#endnote-ref-16)
16. رواه الطبراني في المعجم الأوسط (6806)، وحسنه الألباني في صحيح الترغيب والترهيب (3156). [↑](#endnote-ref-17)